

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ LONG MỸ - TỈNH HẬU GIANG

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Diệu

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Lê Văn Qui
- Ông Nguyễn Văn Trường

Căn cứ vào các điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số: 213/2023/TLST-DS, ngày 27 tháng 11 năm 2023.

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Kim N, sinh năm: 1965.

Địa chỉ: Ấp P, xã H, huyện M, tỉnh Sóc Trăng.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn, ông Ngô Minh T, sinh năm: 1967.

Địa chỉ: Ấp P, xã H, huyện M, tỉnh Sóc Trăng. (Theo văn bản ủy quyền ngày 20/6/2023).

- Bị đơn: Bà Trần Thị Ngọc L (L1), sinh năm: 1960.

Địa chỉ: Khu V, phường T, thị xã L, tỉnh Hậu Giang.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Nguyễn Văn H, sinh năm: 1958.

Địa chỉ: Khu V, phường T, thị xã L, tỉnh Hậu Giang.

Ông **Trương Linh T1**, sinh năm: 1964.

Địa chỉ: **ấp P, xã H, huyện M, tỉnh Sóc Trăng**.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn bà **Trần Thị Ngọc L** (Lẹ) thống nhất trả cho nguyên đơn bà **Nguyễn Thị Kim N** số tiền còn nợ là 35.000.000 đồng (Ba mươi lăm triệu đồng), trong đó 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng) tiền vốn và 5.000.000 đồng (năm triệu đồng) tiền lãi.

Về thời gian và phương thức trả nợ: Các đương sự thống nhất sẽ thoả thuận tại cơ quan thi hành án.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Án phí dân sự sơ thẩm: Bị đơn bà **Trần Thị Ngọc L (L1)** phải nộp số tiền 1.750.000 đồng (Một triệu, bảy trăm năm mươi nghìn đồng) tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Long Mỹ, tỉnh Hậu Giang.

Nguyên đơn bà **Nguyễn Thị Kim N** (có người đại diện theo ủy quyền ông **Ngô Minh T**) được nhận lại tiền tạm ứng án phí đã nộp 3.869.500 đồng (Ba triệu, tám trăm sáu mươi chín nghìn, năm trăm đồng) theo biên lai số 0007560 ngày 24 tháng 11 năm 2023 tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Long Mỹ, tỉnh Hậu Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hậu Giang;
- Các đương sự;
- VKSND thị xã Long Mỹ;
- Chi cục THADS TX Long Mỹ;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Thị Diệu

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Trường

Lê Văn Qui

Trần Văn Lâm

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Văn Út

Lê Văn Qui

Trần Văn Lãm

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trần Văn Út Lê Văn Q

Trần Văn L2

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hậu Giang;
- Các đương sự;
- VKSND thị xã Long Mỹ;
- Chi cục THADS TX Long Mỹ;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Văn Lãm